

Тигина Юлия Олеговна

аспирант Институт педагогики и психологии  
 профессионального образования  
 Российской академии образования,  
 преподаватель Казанского национального  
 исследовательского технического университета-  
 КАИ им. А.Н. Туполева

## АКТУАЛИЗАЦИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА В УСЛОВИЯХ МЕЖДУНАРОДНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ИНТЕГРАЦИИ

Tigina Yulia Olegovna

PhD student,  
 Institute of Pedagogy and Psychology of  
 Vocational Education,  
 Russian Academy of Education,  
 Lecturer,  
 Kazan National Research Technical University

## ACTUALIZATION OF THE FOREIGN LANGUAGE TRAINING OF TECHNICAL UNIVERSITY STUDENTS IN THE COURSE OF INTERNATIONAL EDUCATION INTEGRATION

### Аннотация:

*В статье рассматривается актуализация иноязычной подготовки студентов технического вуза, показаны причины внимания к профессионально-ориентированному обучению иностранному языку в связи с возрастающей ролью иноязычного общения в профессиональной деятельности современных специалистов; представлены сущность и структура иноязычной подготовки студентов в техническом вузе.*

### Ключевые слова:

*иноязычная подготовка, иностранный язык, международная образовательная интеграция, содержание обучения иностранным языкам, студенты технического вуза, межкультурная коммуникативная компетенция.*

### Summary:

*The article deals with actualization of the foreign language training of technical university students. The author discusses the reasons of due regard to the occupation-focused approach in foreign language training determined by the increasing role of the foreign language communication in the professional activities. The content and structure of the foreign language training are considered in the article.*

### Keywords:

*foreign language training, foreign language, international education integration, content of foreign languages training, students of a technical university, cross-cultural communicative competence.*

В настоящее время в мире происходят процессы глобализации и интеграции, которые активно проявляются и усиливаются во всех сферах человеческой деятельности, в том числе и в сфере высшего образования. От каждого выпускника вуза требуется усвоение широкого набора компетенций, знаний и умений, что вызывает необходимость российской системы высшего образования ориентироваться на формирование поликультурной личности конкурентоспособного специалиста, подготовленной к конструктивному системному анализу происходящих событий в мире и в своем регионе, а также обладающей социокультурной грамотностью и научным мировоззрением.

Особое значение в профессиональной подготовке специалиста технического вуза приобретают гуманитарные дисциплины, важной составляющей которых является обучение иностранным языкам в рамках программной языковой подготовки. Иностранный язык на современном этапе модернизации высшего профессионального образования рассматривается как важная предпосылка успешной деятельности человека, а главное – его востребованности на все более глобализирующемся рынке труда.

Однако открытость современного российского общества, модернизация профессионального образования, вызвавшая потребность в компетентных специалистах, свободно владеющих одним-двумя иностранными языками, находятся в противоречии с многолетними сложившимися требованиями к невысокому уровню владения студентами иностранными языками, в том числе студентами технических вузов. Невозможно быть истинным профессионалом, конкурентоспособным специалистом без глубокого знания профессионально-ориентированного иностранного языка.

Анализ специальной литературы и собственные исследования автора показывают, что сегодня у современных студентов технического вуза отмечается высокий уровень потребности в качественной языковой подготовке, которая дает свободу в устной и письменной коммуникации в процессе будущей трудовой деятельности, то есть обучение носит профессионально ориентированный характер.

В связи с выходом экономики Российской Федерации на мировой рынок и развитием внешних экономических связей, с установлением прямых контактов с зарубежными партнерами и организацией совместных предприятий, очевидна необходимость подготовки конкурентоспособных специалистов, владеющих иностранным языком на высоком уровне.

В настоящее время от выпускников ожидается такой уровень овладения иностранными языками, который бы позволял компетентному специалисту вести профессиональную беседу и работать с деловой корреспонденцией на иностранном языке. Кроме того, современный человек, вовлеченный в сферу деловой активности, неизбежно сталкивается с необходимостью изучить целый ряд требований, клише и формул делового общения, которые в настоящее время уже достаточно объемны и оформлены для того, чтобы назвать их культурой делового общения. Все это актуализирует иноязычную подготовку студентов технического вуза в условиях международной образовательной интеграции, «сущностными характеристиками которой вследствие согласованной образовательной политики являются: сближение, взаимодополняемость и взаимозависимость национальных образовательных систем, перерастание образовательными системами своих государственных границ и формирование единого образовательного и научного пространств как наиболее эффективной формы реализации задач будущего» [1].

Для того чтобы выявить основные моменты актуализации иноязычной подготовки студентов технического вуза, остановимся на понятиях «сущность», «структура», «содержание» иноязычной подготовки.

Под содержанием обучения какому-либо предмету в отечественной науке традиционно понимается то, чему следует научить, в частности – какими знаниями, навыками и умениями должны овладеть обучаемые для успешного выполнения той или иной деятельности. Ряд ученых (В.В. Краевский, В.С. Леднев, Ю.Ю. Ковалев) под содержанием иноязычной подготовки понимали составляющие общения, определяемые его природой и которыми должен овладеть студент в процессе изучения иностранного языка.

Мы придерживаемся следующего определения содержания обучения, как «педагогически обоснованной, логически упорядоченной и текстуально зафиксированной в учебных программах научной информации о подлежащем изучению материале профессиональной направленности, представленной в свернутом виде и определяющей содержание обучающей деятельности преподавателей и познавательной деятельности студентов в целях овладения всеми компонентами содержания профессионального образования соответствующего уровня и профиля» [2].

В нашем исследовании содержание иноязычной подготовки студентов мы рассматриваем как совокупность структурных компонентов, выделяемых самим развитием современного гражданского общества и культурой межнационального общения, которыми должны овладеть обучаемые с целью развития и совершенствования коммуникативной межкультурной компетенции. Это определяет сущность процесса обучения иностранному языку как процесса формирования и развития межкультурной коммуникативной компетенции в условиях динамичного поликультурного общества и развивающихся процессов интернационализации всех сфер человеческой жизнедеятельности, что требует постоянного саморазвития и самосовершенствования личности в течение всей жизни.

Содержание иноязычной подготовки студентов и его проектирование с учетом интернационализации образования должны учитывать особенности и специфику будущей профессиональной деятельности, поэтому необходимо иметь портрет специалиста технического профиля в контексте его языковой подготовки.

Портрет будущего специалиста технического профиля позволяет обеспечить соответствующие интегративные процессы между сферой образования и сферой его профессиональной деятельности. В связи с этим, в качестве ведущего критерия при его составлении должна выступать деятельность, как источник выявления комплекса профессионально значимых знаний, умений, навыков, качеств и характеристик. Портрет специалиста является также целевым идеалом языковой подготовки студента технического вуза в контексте профессиональной деятельности.

В ходе нашего исследования было изучено современное понятие целей, задач и функций обучения профессионально-ориентированному иностранному языку в вузе.

Цели обучения иностранному языку в современных условиях – это интегративное целое, изучающее личность обучающегося, его готовность, способность и личностные качества, которые помогают осуществить разные виды речемыслительной деятельности. Данная интегрированная цель заключается во взаимосвязи ее аспектов: педагогического, когнитивного и прагматического (или практического).

Основными задачами обучения иностранному языку на современном этапе являются: обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и языком специальности для активного применения иностранного языка в повседневном, так и в профессиональном общении; развитие и формирование у студентов межкультурной коммуникативной компетенции, уровень которой на отдельных этапах языковой подготовки позволяет использовать иностранный язык как в профессиональной деятельности, так и для целей самообразования; изучение иностранного языка как культурного и социального феномена, что способствует повышению интеллектуального, общекультурного уровня студентов, овладению этическими нормами общения; развитие способностей студентов к самоопределению в общении и деятельности, самоизменению,

развитие способностей мыслить, говорить, действовать, а в итоге – саморазвиваться, самосовершенствоваться и самореализоваться.

Обучение общению на иностранном языке осуществляется в единстве всех его функций: познавательной (устно-речевое общение, общение через книгу, посредством письма и т.п.); регулятивной (общение регулирует поведение людей, побуждает их к взаимодействию); ценностно-ориентационной (обучение общению способствует формированию мировоззрения личности, ее собственной позиции); этикетной (наряду с познавательной и ценностно-ориентационной деятельностью у студентов формируется умение корректного, адекватного особенностям изучаемого языка и конкретной ситуации оформления речевого поведения, что является основным для достижения взаимопонимания между людьми). Таким образом, при определении как содержания, так и стратегии обучения, овладение всеми функциями общения гарантирует комплексную реализацию образовательного, деятельностно-практического, воспитательного и развивающего потенциала учебной дисциплины.

Обучение иностранным языкам в современных условиях предусматривает также развитие личности обучаемого, способной и желающей активно участвовать в общении на межкультурном уровне и самостоятельно совершенствоваться. Такая способность формируется в ходе овладения студентами различными типами компетенций, находящихся во взаимосвязи друг с другом. Так, коммуникативная компетенция является основополагающей и трактуется в основном как способность понимать и порождать иноязычные высказывания в соответствии с конкретной ситуацией и коммуникативным намерением. Социокультурная компетенция включает всю совокупность знаний и представлений о мире и культуре страны изучаемого языка. Прагматическая компетенция передает коммуникативное содержание в ситуации общения. Лингвистическая компетенция включает в себя знания о системе языка и правила оперирования языковыми знаниями в речевой деятельности.

Наиболее актуальной в современных условиях является самообразовательная компетенция, что объясняется следующими причинами: в современных условиях быстрого развития науки, обновления информации, невозможно научить человека на всю жизнь, важно развить в нем интерес к накоплению знаний, к непрерывному самообразованию. Качество образования в равной степени зависит как от профессионального мастерства преподавателя, так и от умения и готовности студента понять и принять цели и содержание учебной дисциплины. Данная компетенция «пронизывает» речевую способность студента, его умение вступать во взаимодействие с преподавателем и другими учащимися, а также различными средствами обучения; в обществе появляются новые ценности: саморазвитие, самообразование, самопроектирование личности, ставшие основой современной парадигмы развития образования – «обучения в течение всей жизни» – *Life-long learning*.

Представленные выше определения понятия «содержание иноязычной подготовки студентов», а также цель, задачи, функции и ориентация на конечный результат обучения, проявляющийся в определенных типах компетенций, диктуют необходимость говорить о многокомпонентности содержания иноязычной подготовки и позволяют уточнить и структурировать его основные компоненты. *Гносеологический компонент* содержания обучения иностранным языкам включает в себя языковые, страноведческие и социокультурные знания. Языковые знания обеспечивают понимание лексико-грамматических и жанрово-стилистических особенностей речи и текстов, страноведческие и социокультурные знания обеспечивают понимание норм языкового и неязыкового поведения носителей иностранного языка в конкретных сферах и ситуациях общения. *Процессуально-деятельностный компонент* содержания обучения иностранному языку включает языковые, речевые, коммуникативные, интеллектуальные навыки и умения. *Лингвистический компонент* содержания обучения иностранным языкам включает в себя сферы общения, коммуникативные ситуации, ее темы и тексты. *Мотивационно-ценностный компонент* содержания обучения иностранным языкам включает в себя мотивы, ценностные ориентации, эмоции и чувства, вызываемые взаимодействием выделенных компонентов содержания обучения, создающие благоприятную обучающую и воспитывающую среду и эмоционально-оценочное отношение к усваиваемому содержанию обучения.

Таким образом, в ходе нашего исследования были выявлены наиболее важные аспекты в модернизации иноязычной подготовки студентов технического вуза в условиях международной образовательной интеграции, показаны требования к данной подготовке и ее составляющие.

#### **Ссылки:**

1. Трегубова Т.М. Диверсификация подготовки компетентных специалистов в рамках программы «ТЕМПУС» в условиях международной образовательной интеграции // Вестник Владимирского государственного гуманитарного университета. 2011. № 30. С. 138–143.
2. Гершунский Б.С. Прогнозирование содержания обучения в техникумах. М., 1990. 144 с.

## References:

1. Tregubova, TM 2011, 'Diversification of training of competent professionals in the framework of the "Tempus" in the face of international educational integration', *Bulletin of the Vladimir State of Humanitarian University*, no. 30, p. 138-143.
2. Gershunskiy, BS 1990, *Prediction of learning content in the colleges*, Moscow, 144 p.